LIBRAIRIE ARTHÈME FAYARD

Le Président-Directeur Général

Paris, le 3 Janvier 1972.
6, rue Casimir-Delavigne

Cher Monsieur,

Je vous accuse réception et vous remercie de votre lettre du 24 Décembre.

A votre tour, veuillez accepter les voeux que je forme pour vous, ceux qui vous sont chers et pour le succès de vos travaux personnels.

Concernant votre "Histoire de la Mafia", elle est en ce moment en cours de traduction par M. Michel CARMONA qui nous a promis son texte pour le 30 Avril prochain. Dès que notre direction littéraire en aura pris connaissance, nous ne manquerons pas de l'inscrire à notre programme et de vous en aviser.

Dans cette attente, veuillez agréer, Cher Monsieur, l'expression de mes sentiments les meilleurs.

Charles Orengo.

Charles Orengo.

Monsieur Gaetano FALZONE
Biblioteca Etnografica "Pitrè"
Casina Cinese
Parco della Favorita
PALERMO (Sicile)

Président d'honneur	Fernand Brouty
Président-Directeur général	Charles Orengo
Administrateurs	Mesdames Arthème Fayard et Marcel Wiriath Messieurs Christian de Bartillat, Maurice Dumoncel et Henry Gautrelet
Directeurs littéraires	Henri Hell (littérature générale) et Jean Chevalier (secteur religion)
Directeurs de collection	Pierre Gaxotte, de l'Académie française (Grandes Etudes historiques) Jacques Brosse (L'expérience psychique) Jean Brun (La roue du temps) Abbé Jean Caryl (L'homme moderne et l'évangile) Roland Caude (Management, collection éditée avec Mame) Jean Chevalier (Trésors spirituels de l'humanité, collection éditée avec Denoël) Alain Duhamel (En toute liberté) Abbé Henri Engelman (Jalons) Henri-Paul Eydoux (Résurrection du passé) Jean Fayard (Bridge) François Furet (Le monde sans frontières) Alain Gheerbrandt (Bibliothèque d'anthropologie critique) Alain Hervé (Les Amis de la terre) Jean Malaurie (Connaissance du Nord) Jacques Masui (Documents spirituels) Constantin Melnik (Grands Documents contemporains) Serge Moscovici (Le phénomène scientifique) Abbé Marc Oraison (Panorama des idées chrétiennes) Armand Petitjean (Ecologie) Professeur agrégé Pierre Debray (Expérience et Psychologie) Denis Richet (Histoire sans frontières)
Secrétaires généraux	Robert Toussaint et André Page
Services commerciaux	Madame Marie-Jeanne Martin
Publicité	Mademoiselle Françoise Adelstain
Fabrication	Gérard Berton
Comptabilité	Mademoiselle Lucette Pierrelée
Service littéraire	Richard Negrou
Service des droits étrangers	Mademoiselle Marcelle Debraux
Secrétariat de la Direction générale	Mademoiselle Alice Deniau

Librairie Arthème Fayard

LIBRAIRIE ARTHÈME FAYARD

SOCIÉTÉ ANONYME AU CAPITAL DE 425.000 F

TÉL. 326 74-46

C. C. P. Paris 388-84

6, Rue Casimir-Delavigne, Paris 6e

R. C. SEINE 56-B-13.689 R. P. SEINE C. A. 12.092

Nº IDENTIFICATION 553-75-106-0-495

Paris le 19 Mai 1972

Cher Monsieur Falzone,

Henri Hell étant parti pour la Foire de Nice, je réponds à la lettre que vous lui avez adressée.

J'ai contacté M. CARMONA qui m'a dit ne pas pouvoir finir la traduction avant le 10 juin. Vous serait-il possible de retarder de quelques jours votre voyage pour être sûr de trouver la traduction complète de votre livre? Si toutefois cet ajournement, pour des considérations personnelles (votre voyage à Turin) est impossible, ayez, je vous prie, l'obligeance de télégraphier directement à M. CARMONA pour le presser de préparer ne serait-ce que le premier jet de la traduction, sur lequel vous pourriez discuter des problèmes que celà soulève.(Ceci pour gagner du temps, mais si vous préférez, vous pouvez me le téléphoner à moi). Je vous donne l'adresse de

Monsieur Maurice CARMONA : 91, rue de la Condamine
75 - PARIS - XVIIº

En attendant le plaisir de vous voir à ce moment là, je vous prie de croire, cher Monsieur Falzone, à mes sentiments les meilleurs.

Richard Négrou.
Direction littéraire.

Monsieur Gaetano FALZONE
Museo Etnografico Siciliano
Biblioteca Etnografica "Pitrè"
CASINA CINESE
Parco della Favorita
PALERME (Italie)

IO mai I972.

Cher Monsieur Hell,

je viens d'apprendre par votre lettre de 2 mai que la traduction de mon ouvrage sur la Mafia sera toute prête au commencement de juin. C'est pour ça que j'ai décidé de remettre mon voyage à Paris et, comme je devrai être à Turin le 29 mai, me serait com= mode de poursuivre le 30 pour Paris où je pourrais re= ster le temps nécessaire (même plusieurs jours) pour résoudre tous les problèmes possibles avec M. Carmona. Mais je voudrais être bien sûr que même les deux der= niers chapitres seront prêts ce jour-là, car ils sont les plus délicats.

Même s'il n'y a pas de nouveau au sujet de la disparition du journaliste De Mauro et du meurtre du procureur général de la République, la pre= sentation des faits on pourrait l'enrichir par d'autres conjectures. Cela, bien entendu, en peu de lignes.

Veuillez bien m'assurer si je pour= rai mettre à profit ma rencontre de 30 mai avec M. Car= mona.

Je vous prie d'accepter, cher monsieur Hell, mes remerciements et mes salutations distinguées.

Gaetano Falzone

Omaggi e Giudizi relativi

alla "Histoire de la Mafia"

Palermo, 23 giugno 1973.

Caro signor Hell,

mi permetto raccomandarLe di inviare copia della Histoire de la Mafia ai seguenti scrittori. Credo che molto probabilmente se ne occuperanno sulla stampa italiana:

1) ANTONIO ANIANTE - Villa "I Pini" - LATTE (Imperia) 18030;

2) FELICE CHILANTI - Giornale "L'Ora" - 90100 PALERMO;

3) GIUSEPPE CARLO MARINO - via Francesco Crispi 108 - 90139 PALERMO;

4) ANNA MARIA RUBINO - via Giorgio Castriota, 6 - 90139 PALERMO;

5) LEONARDO SCIASCIA - Via F. Scaduto - 90144 PALERMO.

La ringrazio e saluto molto cordialmente.

Gaetano Falzone